

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 108 (1990)  
**Heft:** 42

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zum Titelbild

### Geschäftshaus Sturzenegger, Zürich

Innert wenig mehr als einem Jahr ist das Sturzenegger-Haus an der Bahnhofstrasse 48/Ecke Augustinergasse in Zürich vollständig renoviert worden. Das 1874 erstellte Gebäude, dessen Erdgeschoss um die Jahrhundertwende in Ladenräume verwandelt, 1930 umgebaut und Anfang der sechziger Jahre durch ein betoniertes Vordach arg beeinträchtigt worden war, ist wieder zu einem städtebaulich markanten Blickfang der berühmtesten Geschäftsstrasse unseres Landes geworden. Besonders sorgfältig haben die mit der Planung betraute Architekten ETH/SIA Tilla Theus (Zürich) und die mit dem Baumanagement beauftragte Mobag RENOVATIONEN AG (Zumikon) die in gelbem Sandstein gehaltene Fassade behandelt. In intensiver Zusammenarbeit mit der städtischen Denkmalpflege wurde namentlich darauf geachtet, den vor 30 Jahren «amputierten» Eckturm wieder bis zum Boden hinunterzuführen und die beim letzten Umbau entstandenen grossen Schaufensteröffnungen als Zeitdokumente zu belassen. Ganz neu gestaltet wurde demgegenüber das Gebäudeinnere. Im Unter- und Erdgeschoss sind die Verkaufsläoke der Sturzenegger-Broderie, einer Schwesterfirma der Hauseigentümerin Sturzenegger-Liegeschaften AG, untergebracht. Die Obergeschosse dienen vor allem Bürozwecken. Erfreulich an dem geglückten Unternehmen ist nicht nur, dass das Gebäude in seiner äusseren Substanz bewahrt, sondern dass es dank dem Wagemut der Bauherrschaft weiterhin im Privatbesitz gehalten werden konnte. An der Bahnhofstrasse keine Selbstverständlichkeit ...

### MOBAG RENOVATIONEN AG

Morgental 35, 8126 Zumikon, Tel. 01/918 18 50



## Inhalt

<b>Zeitfragen</b>	<b>Zur Novellierung der Wärmeschutzverordnung</b> <i>P. Steiger, Zürich</i>	1189
<b>Sanierungen</b>	<b>Sanierung des Zürcher Altersheims Pfrundhaus</b> <i>T. Theus, Zürich</i>	1191
	<b>Einige historische Anmerkungen zum Pfrundhaus Zürich</b> <i>R. B. Schönauer, Zürich</i>	1193
	<b>Mauerwerksanierung als Substanzerhaltung</b> <i>P. Weber, Regensdorf</i>	1195
	<b>Restaurierung von Sandsteinen</b> <i>B. Furrer, Bern</i>	1199
<b>Ökologie</b>	<b>Naturnaher Ausbau kleiner Bäche</b> <i>A. Chervet und H. W. Weiss, Zürich</i>	1205
<b>Tagungsberichte</b>	<b>Gartendenkmalpflege: Das Ringen um Natur-Kunstwerke</b>	1210
	<b>Wirtschaftliches Bauen und Baumanagement</b>	1212
<b>Wettbewerbe</b>	<b>Überbauung obere Quader, Chur (E). Schulhäuserweiterung Neuendorf SO (E). Überbauung Schülerviese Trogen AR (E). Verwaltungsgebäude PTT, Worblaufen (E). Bezirksgebäude Meilen ZH, Überarbeitung (E). Alterswohnungen Waldheimstrasse, Zug (A). Wohnüberbauung Sagenbrugg, Baar ZG (A). Brunnenanlage Polyterrassen ZH (A). UIA, concours internationaux.</b>	1220
<b>Preise</b>	<b>Designpreis Schweiz</b>	1222
<b>Bücher</b>		1190
<b>Aktuell</b>	<b>Umfrage: Bauboom flacht ab. Unternehmen sind wichtige Steuerzahler. Sanierung der Stromversorgung im Osten dringend! Ganz kurz. Katalysatoren für Motorräder möglich. Imposantes Brückenbau-Projekt. Rasch ablaufende Vorgänge sichtbar machen.</b>	1223
<b>Hochschulen</b>	<b>Akademische Ehrungen für Professoren der ETHZ</b>	1225
<b>Zuschriften</b>	<b>Tragende Sickersteine - einfache Lösung für ein schwieriges Problem</b>	1226
<b>SIA-Mitteilungen</b>	<b>Nachdiplomstudium Bauingenieurwesen an ETHZ. Club der Ingenieurinnen. NPK-Bau - Ausschreibungsgrundlage für Bundesbauten. Der SIA an der Swissbau '91. Selbstkontrolle für Heizkörper. Informatik: Die Anwendung der EDV im Bauwesen. Sektionen: Bern: Ausstellung D. Marquez und B. Zurkirchen.</b>	1227
<b>B-Seiten</b>	<b>Laufende Wettbewerbe und Ausstellungen. Veranstaltungen</b>	B 173-176
<b>Impressum</b>	<b>am Schluss des Heftes</b>	

## Ingénieurs et architectes suisses

### Numéro 20/90 Electrotechnique

Rédaction: En Bassenges, 1024 Ecublens, tél. 021/693 20 98

**La génératrice asynchrone**  
*par Roland Kallmann*

451